

Н. Н. Пантусовъ.

МАТЕРІАЛЫ
КЪ ИЗУЧЕНІЮ
НАРѢЧІЯ ТАРАНЧЕЙ ІЛІЙСКАГО ОКРУГА.

ВЫПУСКЪ ЧЕТВЕРТЫЙ.

**Народныя примѣты таранчей (таранчинскій
текстъ и русскій переводъ).**



КАЗАНЬ.

Типо-литографія Императорскаго Университета.

1900.



992492 V

Дозволено цензурою. С. Петербургъ. 20 ноября 1900 г.

Въ настоящемъ сочиненіи, составляющемъ четвертый выпускъ „Матеріаловъ къ изученію нарѣчія таранчей Илійскаго округа“, издаваемыхъ *Н. Н. Пантусовымъ*, приведено въ таранчинскомъ оригиналѣ и русскомъ переводѣ 60 народныхъ примѣтъ, основанныхъ на поведеніи животныхъ, и 29 примѣтъ, основанныхъ на разныхъ явленіяхъ природы. Поведеніе животныхъ и явленія природы, по понятіямъ таранчей и другихъ инородцевъ Китайскаго Туркестана, могутъ предвѣщать человѣку: счастье и несчастье, добро и зло, прибыль и убытокъ, жизнь и смерть, дороговизну и дешевизну, благополучіе и неблагополучіе, богатство и бѣдность и проч.

Животныя, упоминаемыя въ примѣтахъ, суть слѣдующія ¹⁾.
 ارغاماخان арѣамахан—звѣрекъ, величиною меньше хорька (45), ^ا ат—лошадь, конь (2. 44. 58); ^{ايشاك} айшакъ—осель (6. 7. 8); ^{باى قوش} бай-кош—птица ночная, вродѣ совы (37); ^{غاز} газ—гусь (31. 32); ^{ايت} ит—собака (9—12. 57), ^{يلان} јілан—змѣя (48); ^{قارغا} карѣа—ворона (33. 34); ^{قارلۇغاج} карлуѣа—ласточка (54. 55); ^{قوى} кой—овца, баранъ (4. 5); ^{قوجقاج} коѣаѣа—кучкач—воробей (61); ^{كالا} кала—рогатый скоть (3); ^{كاككوك} ка-ка-ко-ко

¹⁾ При таранчинскихъ словахъ прилагается академическая транскрипція. Знакъ **ج** въ таранчинскихъ словахъ произносится какъ русское «ч».

кѣккѣук—кукушка (41); کبوتر кѣптѣр—голубь (38. 40. 52. 53);
 کوکو кѣкѣ—горлица (36); ماکیان макіан—курица (25—27);
 موشوшк мѣшѣк—кошка (17—19); ففا пака—лягушка (59. 60);
 ساغیزغان сеѣизѣган—сорока (35); سچقان січкан—мышь (20. 21);
 طاووس таус—павлинь (28—30); طاوشقان таушкан—заяць
 (22. 23); تونکغوز тоңѣуз—свинья (14—16); تورولغو турулѣу—
 дикій голубь (38); تېگه тѣгѣ—верблюдь (1); خروس хорос—
 пѣтухъ (24. 26. 27); هدهد хѣтхѣт—удодъ (42. 43); جکرتکو
 чегірткѣ—саранча (49—51) и جيبين чібін—муха (46. 47).

Изъ явленій природы фигурируютъ: громъ (62—64), краснота солнца при восходѣ (66) и заходѣ его (67), затме-
 нія солнца (69. 77) и луны (70. 77), краснота, дымъ или
 цвѣтные огни на небѣ (65. 75. 76. 80—83), появленіе коме-
 ты (73), радуга (79), солнце и луна съ кругами (68. 71),
 паденіе звѣздъ (74), необыкновенный шумъ въ рѣкѣ (85);
 землетрясеніе (84), восходъ и заходъ солнца и луны съ за-
 пада (78), разныя примѣты по огню (86—89) и пр. Къ не-
 обыкновеннымъ явленіямъ отнесено и нечаянное защемленіе
 полы дверью (56).

Многія изъ приводимыхъ здѣсь таранчинскихъ примѣтъ
 сходны съ примѣтами другихъ народовъ, напр. появленіе ко-
 меты у многихъ народовъ, даже у русскаго, предвѣщаетъ
 вездѣ несчастіе или бѣдствіе народное, точно также и затме-
 ніе солнца и луны; вороны и сороки доставляютъ вѣсть; голу-
 би и ласточки приносятъ человѣку благополучіе или добро;
 кошка моетъ лицо—будетъ гость, и т. д.; но многія отличаются
 и оригинальностью, и потому заслуживаютъ вниманія.

Н. Катановъ.

مخلوقات فعلیدین آلینغان فال

- ۱ نیوه تولا بوزالاسا - ایکاسی نینگ قولیدا فل مالی قالماس نامراد بولور
- ۲ آط قویروغینی ساجیب تواقینی یرکا تولا اورسا - اول آطنی سفرکا مینیب بارادور یراق بولغه بارادور
- ۳ کالالار تولا حورکورسه - کاللاغه اولوم کیرور
- ۴ قوی تولا معره سه - زیاده بولوب اوسار
- ۵ قوی باشینی توبن سالیب شوك تورسا - ایکاسیکا زیان بولادور
- ۶ ایشاک هانکراسا - جن شیطینلار پیدا بولوب بعضی خلق غه زیان ینکورور
- ۷ ایشاک تولا آغیناسا - یورت توقلوق معمورلق بولور
- ۸ ایشاک بر بری برلان اویناشسا - ایکاسیکا فایدهلار بولور

- ۹ اېط هولاسا - ايكاسيكا بر زيان بولور
- ۱۰ اېط بيهوده قاواسا - ايكاسى ماليدىن آجرار
- ۱۱ اېط بورنىنى تولا تارتسا - ايكاسى نىنك اوروق قوياش لارىدىن
برسى اولور
- ۱۲ اېط تولا خورك تارتىب اوغلاسا - ايكاسى كا غم يوزلانور
- ۱۳ اېط تولا اويناشسا - ايكاسى تىج امان بولور
- ۱۴ تونكغوز يرنى تولا تىغلاسا - ايكاسى يمان خبر ايشانور
- ۱۵ تونكغوز تولا آغيناसा - ايكاسيكا زيان بولماس بلكى فايى بولور
- ۱۶ تونكغوز تولا جارقيراسا - ايكاسيكا زيان بولماي قالماي
- ۱۷ موشوك يوزىنى يوسا - اويى كا مهمان كيلور
- ۱۸ موشوك خورك تارتىب تولا اوغلاسا - ساوق زياده بولور
- ۱۹ موشوك تولا قيقاس لاسا - شول كىنت نىنك خلقى نىنك اراسىدا
فتنه پيدا بولور
- ۲۰ اويدين سىچقان غايى بولسه - شول اوى نىنك خلقى بولاك
اويكا كتار
- ۲۱ اويده سىچقان كوب پيدا بولسه - يورت اراسىدا توقلوق
پيدا بولور

۲۲ بر شھرنينك اطرافيدا طاوشقان تولا بولسه - اول شھر خلقى
ايچينك معمورلوق بولور

۲۳ هر اقليمدا طاوشقان آز بولسه - اول اقليمدا قيمت جيليك
بولغاي

۲۴ خروس جبرلاسا - بخشى دور

۲۵ ماكيان جبرلاسا - ايكاسيكا بر خطر بولور

۲۶ خواه خروس خواه ماكيان طاق كون اولتوروب تورغاندا
جبرلاسا ياكون جيقيب تورغاندا جبرلاسا - ايكاسيكا خطر
بولادور

۲۷ يا اول شېدا يا توش وقتيدا جبرلاسا - هم ايكاسيكا بر
زيان بولور

۲۸ طاووس تولا چرخ بولسه - يورت آباد بولور

۲۹ طاووس جبرلاسا - خوش خبر ايشانور

۳۰ طاووس قناتيني بر برسيكا اورسا - ايكاسيكا منفعت لار
بولور

۳۱ غاز قناتيني بر بريكا اورسا - ايكاسيكا شادليغ يتار

۳۲ غازلار جمع بولسوب قيقاس لاسا - ايكاسى بر خبر
آنكلاى

۳۳ قارغالار جمع بولوب هواغه جيقيب يرکا اتيليب توشوب اويناشا -
بوران جيقيب يامغورلار ياغار

۳۴ يالغوز قارغه بر يرده توروب جيرسالا - خبرى ناخوش
ايشانور

۳۵ ساغيزغان قيققسا - درحال بر خبر آنكلاى

۳۶ كوكو جيرلاسا - يورت آباد بولور

۳۷ باى قوش جيرلاغان ير - بوزولماي ويران بولماي قالماس

۳۸ تورولغو جيرلاسا - خلق اراسيدا معمورلوق بولور

۳۹ كبوتر اتيب اويناسا - ايكاسيكا فايدهلار بولور

۴۰ كبوترلار جمع بولوب شوك اولتورسه بوق بوق قيلماسا -
ايكاسيكا غم بوزلانور

۴۱ كاكوك كولوب جيرلاسا - يورت معمور آباد بولور

۴۲ هدهد تاجيني ياييب جيرلاسا - يورت آباد ومعمورلق بولور

۴۳ اكر هدهد تاجيني يايماي جيرلاسا - يورت ايجيده فتنه لار
بولور

۴۴ آت تولا كيشناسه - اوغرى آلور

۴۵ اكر اويده آرغاماخان پيدا بولور بولسه - اول اوى خلقىسى
غمدين خلاص شاد بولوب مسرور بولور

۴۶ ايرته ياز وقتيدا ينكى جيققان جيمين باشيني توبان كوتيني
يوققارى قىليب تورسا - يورت معمورلوق نرخ آرزان
بولور

۴۷ اكر باشيني يوققارى كوتيني توبن توتوب قنوب اولتورسا -
قيمت جيليك بولوب نرخ بهاغه جيقار

۴۸ اكر كشي نينك اوي نينك ايچيده يلان پيدا بولسه انى
اوج كونكاچه اولتورماسه كرك تورتونجى كوني اولتورسه كرك
اكر اوج كون نينك ايچيده اويدين غايب بولوب كتسه -
اوى ايكاسيكا منفعت لار بولور ديدورلار

۴۹ هر ولايت ده آشليغ ييدورغان جكرتكو پيدا بولسه - اول
ولايت قيمت جيلك بولور ديدور

۵۰ هر ولايت ده آشليغ يمايدورغان جكرتكو كوب بولسه -
اول ولايت معمورلىق بولور

۵۱ هر ولایت ده جکرتکو آز بولسه یا یوق بولسه - اول
ولایت خراب بولور

۵۲ اکر کبوترلار بر اویکا کوب جمع بولسه - اول اوی
اهلی غنی بای بولا دورغانغه نشانه دور

۵۳ اکر کبوترلار اول اویدین نارقاب کتسه - اول اوی
ویران بولهای قالماس

۵۴ فارلوجاج اوی سالیب بولا جیقارغان اوی آباد بولور -
یعنی اوی اهلی آباد بولور شاد مسرور بولور

۵۵ هر اویکا فارلوجاج اوی سالماسه - اول اوی خلقی فقیر
مغلیس بولور

۵۶ اکر کشی اویدین جیقاردا ایشیک فشینی قسیب آلسه -
شولکونی بر خطر بولور

۵۷ آسراغان ایطی اوزینی نیشلاسا - هم ایکاسیکا خطر دور

۵۸ آطنی یوکورنگانده آط یقیلیب تشی سینسا - بخشش ایش
ایماس دور

۵۹ فقلار تولا قجقرسا - یورت آبادانلیق بولورلاغه
دلالت دور

۶۰ فقا ینکی قجقرغاندا نراچی لار یردین بر اوج تفراف الیب
باقار اراسیدا دان جیقسه - دهقامجیلق دین بختیم بار ایکان
دیکای اکر قیل جیقسه یلقی جلقیدین بختیم بار دیکای هر
نرسه تفرافدین جیقسه شونی فال قیلادور

۶۱ قوجقاج لار جمع بولوب جوروق لاشا - هوا صانی بولوب
یامغور توختایدورغانغه دلالت دور

۶۲ هوا قانیغ کولدورلاسه - آغریق کم بولغای

۶۳ هوا بر یرده توروب تولا کولدورلاسه - هوادین جاقیلغان
اوتی توشوب بر بر نرسه کا زیان بولمای قالماش

۶۴ هوا بوش کولدورلاسه - آغریق تولا بولور یاغین کوب
یاغماش

۶۵ آسمان قزیل بولسه - بعضی ولایتده خونریزلیغ بولور
بعضی یرلارده قحطلیغ بولور دیدور

۶۶ آفتاب قیزاریب جیقسا - باد مخالف لار قوپار آسایش
بولماس دیدور

۶۷ آفتاب قزاریب اولتورسا - يامغور ياغماس قورغاق جيلق
بولور ديدور

۶۸ آفتاب قوتان لاسه - يغبين تولا يغار ديدور

۶۹ آفتات كويسه - مغريب زمين پادشاهلار يغه خطر بولور

۷۰ اكر آي كويسه - خطاي پادشاهلار يغه خطر بولور

۷۱ آي قوتان لاسا - يغبين كم بولور

۷۲ آي قزارسا - ولايت ايجيده فتنه فسادلار تولا بولادور

ديدور

۷۳ قوي-روق لوق يولدوز جيقسا - خلق اراسيده فتنه لار پيدا

بولور بعضي شهرلارده فانلار توكلور بعضي شهرلارده كسل

آغريق تولا بولور

۷۴ يولدوز تولا كوجسا - شياطينلار جنلار ديوهلار آسمانغه

جيتار قصد قيلسه فريشتهلار يولدوز برلان اورار ديدور

بعضي لار ايتادوركه هر كشي نينك بر يولدوزي باردور كمكا

اجل يتيب اولسه شولكشي نينك يولدوزي كوچوب غايپ

بولور ديدورلار

۷۵ آسمان قيزارسا - فطاليك نينك نشانه سيدور ديدورلار

۷۶ آسماندا ایس نوتون پیدا بولسه - قیامت یقین بولغان
نینک علاماتی دور

۷۷ برکونده یابر کیجه آی برله کون هر ایکی سی بر بولی
کویسه - بر اولوغ کشی شول کونده توغولور دیدورلار

۷۸ آی برله کون مغرب طرفدین جیقهسه - شولکوندین تارتیب
قیامت بولغونجه خلق اراسیدا راحت حلاوة قالماس یخشی لبق
هم قالماس دیدورلار

۷۹ یامغور یاغیب توغناغاندین سونک قوس قزح پیدا بولسه -
یامغور یاغماس لبق غه نشانه دور

۸۰ آسماندین آق رنگ لیک اوت اوتسه - یورت معمور
بولور خلایق اراسیدا شادلیغ لار پیدا بولور

۸۱ آسماندین قزیل رنگ لیک اوت اوتسه - یخشی ایرماس دور
بعضی شهرلارده فتنه فسادلار بولور

۸۲ آسماندین قراغه یا یاشیل غه مایل اوت اوتسه - البته قحط لیک
بولوب خلایق نینک حالی مشکل بولور

۸۳ اکره آسماندین قرا اوت اوتسه - البته بلادور حذر قیلماق
کړک خلایق لار توبه قیلسون لار

۸۴ اکر یر تبراسا - خلائق توبه قیلسون لار ولایت ویران
بولور دیدور

۸۵ اکر دریاغه سو کبرکانده دریا جیرقیراب آواز قیلسه -
شول دریادا کشی اولهای قالماس دیدور

۸۶ اکر بر یرکا اوت کنسه تاملاری قراریب قالسه - اوی
ایکاسی نامراد فقیر بولماقغه سبب دور

۸۷ اکر بر عمارتکا اوت کنسه تاملاری قیزاریب قالسه - اوی
ایکاسی بای غنی بولماقغه سبب دور

۸۸ اکر قزاندا طعام فوشورغاندین سونک قزان نینک آرقاسیدا
سجک اوتلار پیدا بولسه - اوی ایکاسی بای بولا
دورغان نینک نشانه سیدور

۸۹ اکر شمع یاچراغ سجک لاسا - اوی ایکاسی منصب دار
بولوب دولت کورار

Народныя примѣты таранчей.

1. Примѣты, взятые изъ дѣйствій животныхъ.

1.) Если верблюдъ реветъ много, то хозяинъ его лишится денегъ и скота и превратится въ бѣдняка.

2.) Если лошадь машетъ хвостомъ и много бьетъ копытомъ землю, то на ней хозяинъ предприметъ дальнѣйшій путь.

3.) Если рогатый скотъ мычитъ много, то на него будетъ смертность.

4.) Если бараны много блеютъ, то сильно размножится стадо.

5.) Если баранъ стоитъ тихо (безъ движеній), опустивъ голову внизъ, то хозяину будетъ убытокъ.

6.) Если осель реветъ (много), то появятся черти (джинны) и другія нечистыя силы и причинять вредъ нѣкоторымъ изъ людей.

7.) Если осель валяется много, то въ народѣ будутъ достатокъ и благополучіе.

8.) Если ослы играютъ другъ съ другомъ, то хозяину будетъ прибыль.

9.) Если воетъ собака, то хозяину будетъ какою-нибудь убытокъ.

10.) Если собака лаетъ безпричинно (зря), то хозяинъ ея лишится скота.

11.) Если собака много и отрывисто втягиваетъ воздухъ чрезъ ноздри (противоположно чиханію), то умереть кто-нибудь изъ родственниковъ хозяина.

12.) Если собака много спитъ съ храпомъ, то хозяина постигнетъ печаль (забота).

13.) Если собака много рѣзвится,—хозяину благополучіе.

14.) Если свинья много роетъ землю, то хозяинъ услышитъ дурную вѣсть.

15.) Если свинья много валяется, то хозяину не будетъ убытка, а будетъ прибыль.

16.) Если свинья много хрюкаетъ, то хозяину непременно будетъ убытокъ.

17.) Если кошка моетъ лицо, то въ домѣ будетъ гость.

18.) Если кошка много спитъ съ храпомъ,—усилится холодъ.

19.) Если кошка много мяукаетъ, то среди населенія того села возникнутъ несогласія (раздоръ).

20.) Если изъ дома исчезнутъ мыши, населеніе этого дома перейдетъ въ другой домъ.

21.) Если въ домѣ появится много мышей, то въ народѣ будетъ сытность (обиліе жизненныхъ продуктовъ).

22.) Если въ окрестностяхъ города появится много зайцевъ, то въ населеніи этого города будетъ благополучіе.

23.) Если въ какой странѣ будетъ мало зайцевъ, то тамъ будетъ дороговизна.

24.) Если поетъ пѣтухъ—къ добру.

25.) Если поетъ курица—хозяину грозитъ какая-либо опасность.

26.) Если пѣтухъ или курица поетъ при заходѣ или восходѣ солнца, то хозяину грозитъ какая-нибудь опасность.

27.) Если они поютъ въ первой половинѣ ночи или въ полдень, то хозяину будетъ какой-нибудь убытокъ.

28.) Если павлинъ часто распускаетъ хвостъ (въ видѣ колеса), то въ народѣ будетъ благополучно.

29.) Если поетъ павлинъ, услышится пріятная вѣсть.

30.) Если павлинъ хлопаетъ крыльями одно объ другое, хозяину будетъ прибыль.

31.) Если гусь хлопаетъ крыльями,—хозяину будетъ радость.

32.) Если гогочутъ гуси, собравшись вмѣстѣ, то хозяинъ услышитъ какую-нибудь вѣсть.

33.) Если рѣзвятся вороны, летая то вверхъ, то внизъ,—поднимется буря и пойдетъ дождь.

34.) Если каркаетъ одна ворона, сидя на мѣстѣ, то услышится непріятная вѣсть.

35.) Если стрекочетъ сорока,—скоро услышится какая-нибудь вѣсть.

36.) Если воркуетъ горлица,—въ народѣ будетъ благополучіе.

37.) Мѣсто, гдѣ кричитъ *бай-кушъ* (ночная птица вродѣ совы, издающая звукъ, похожій на плачъ), непременно разрушится.

38.) Если кричитъ дикій голубь, то въ народѣ будетъ благополучіе (благоустройство).

39.) Если голубь рѣзвится въ воздухѣ,—хозяину прибыль.

40.) Если голуби сидятъ въ кучѣ тихо, не воркуя, то хозяина постигнетъ печаль (забота).

41.) Если кукушка кукуетъ (какъ-бы) смѣясь, въ народѣ будетъ обиліе жизненныхъ продуктовъ и благополучіе.

42.) Если удождъ кричитъ, распустивъ хохликъ,—въ народѣ будутъ благоустройство и благополучіе.

43.) Если удождъ кричитъ, не распуская хохлика,—въ народѣ будутъ несогласія.

44.) Если лошадь ржетъ много,—будетъ украдена.

45.) Если въ домѣ появится аргамханъ (звѣрекъ, поменьше хорька), то обитатели этого дома избавятся отъ печали и будутъ въ радости.

46.) Если раннею весною только-что появившаяся муха сидитъ (на стѣнѣ) головой внизъ и задомъ вверхъ, то въ народѣ будутъ благоустройство и дешевизна.

47.) Если же она сидитъ головою вверхъ и задомъ внизъ, то будетъ дороговизна (на жизненные продукты) и цѣны поднимутся.

48.) Если въ домѣ появится змѣя, то ея не слѣдуетъ убивать до 3-хъ дней, а слѣдуетъ убить на 4 день; если же она изъ дома исчезнетъ въ первые три дня, то хозяину дома будетъ прибыль, какъ говорятъ.

49.) Если въ какой провинціи появится саранча, истребляющая хлѣба, то въ той провинціи будетъ дороговизна, какъ говорятъ.

50.) Если-же въ какой провинціи будетъ много саранчи, не трогающей хлѣбовъ, то тамъ будетъ благоустройство.

51.) Если въ какой провинціи будетъ мало или совсѣмъ не будетъ саранчи, то та провинція погибнетъ (подвергнется бѣдствію).

52.) Если къ дому собирается много голубей, то—знакъ, что обитатели этого дома сильно разбогачаются.

53.) Если голуби бросятъ домъ (гдѣ жили), то домъ этотъ непременно разрушится.

54.) Обитатели дома, гдѣ ласточки вьютъ гнѣзда и выводятъ птенцовъ, будутъ въ достаткѣ и радости.

55.) Населеніе дома, гдѣ ласточки не вьютъ гнѣзда, сдѣлается нищимъ, бѣднымъ.

56.) Если, при выходѣ кого изъ дома, дверь защемитъ полы одежды, то ему въ тотъ день будетъ какая-либо печаль.

57.) Если собака укуситъ хозяина,—ему будетъ какая либо опасность.

58.) Если лошадь упадетъ на бѣгу и сломаетъ зубъ,—не доброе дѣло.

59.) Если лягушки много квакають,—это доказательство обилія въ народѣ.

60.) Когда услышится первое кваканіе лягушекъ, таранчи (на угадъ) берутъ по горсти земли и смотрятъ: если въ землѣ окажется какое либо зерно, то его (таранчинца) счастье—въ хлѣбопашествѣ; если окажутся волоса (конскіе), то счастье его въ коневодствѣ и т. д. Что бы ни вышло изъ земли, по тому и составляютъ примѣты.

61.) Если воробьи щебечутъ, собравшись вмѣстѣ,—то это доказательство, что прояснится небо и перестанетъ дождь.

II. Примѣты изъ явленій природы.

62.) Если сильно гремитъ громъ,—будетъ мало болѣзней.

63.) Если громъ сильно гремитъ въ одномъ мѣстѣ неба, то въ той мѣстности непремѣнно разрушится что-либо молніей.

64.) Если громъ гремитъ слабо,—будетъ много болѣзней и мало дождей.

65.) Если небо красно,—въ нѣкоторыхъ провинціяхъ будетъ кровопролитіе и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ голодъ, какъ говорятъ.

66.) Если солнце восходитъ краснымъ,—говорятъ, что появятся вредные вѣтры и будетъ неблагополучно.

67.) Если солнце заходитъ краснымъ,—не будетъ дождя, будетъ засуха.

68.) Если появится кругъ вѣругъ солепа, будетъ много дождей.

69.) Затменіе солнца—опасность парямъ западныхъ странъ.

70.) Затменіе луны—опасность китайскимъ парямъ.

71.) Если появится кругъ вокругъ луны,—будетъ мало дождей.

72.) Если луна будетъ красною,—въ провинціи будетъ много раздора и недоразумѣній.

73.) Если появится звѣзда съ хвостомъ (комета),—въ народѣ будетъ неблагополучно: въ иныхъ городахъ прольется кровь и въ иныхъ городахъ будетъ много болѣзней и недуговъ.

74.) Если много падаетъ звѣздъ, то это значитъ: нечистыя силы джинны и дивы стремятся подняться на небо, но ихъ туда не пускаютъ ангелы и быють звѣздами. Иные объясняютъ, что у каждаго человѣка на небѣ есть звѣзда, которая исчезаетъ, когда умираетъ ея хозяинъ.

75.) Красное небо, говорятъ, признакъ голода (неурожая).

76.) Дымъ на небѣ—признакъ приближенія свѣтопреставленія.

77.) Если днемъ или ночью послѣдуетъ затменіе солнца и луны—признакъ рожденія (великаго) человѣка въ тотъ день.

78.) Если солнце и луна взойдутъ съ запада ¹⁾, то съ того дня до свѣтопреставленія въ народѣ не будетъ спокойствія и благополучія, не будетъ и добра.

79.) Если послѣ дождя появится радуга, то это—признакъ, что не будетъ дождя.

80.) Если на небѣ покажется бѣловатый огонь, то въ народѣ будетъ благополучіе, среди народовъ явятся радости.

81.) Если на небѣ покажется красноватый огонь,—не хорошо, въ иныхъ городахъ будетъ много недоразумѣній и злодѣяній.

82.) Если на небѣ покажется черноватый или зеленоватый огонь,—непремѣнно будетъ голодъ, положеніе населенія будетъ тягостное.

83.) Если на небѣ покажется черный огонь,—непремѣнно бѣдствіе: надо опасаться и народу каяться.

84.) Если трясется земля,—надо народу каяться: погибнетъ (пострадаетъ) какая-либо провинція.

¹⁾ По вѣрованіямъ мусульманъ, это произойдетъ предъ самымъ приходомъ антихриста.

85.) Если при половодѣ въ рѣкѣ слышится шумъ воды, то въ этой рѣкѣ непременно погибнетъ (утонетъ) какой-нибудь человѣкъ.

86.) Если послѣ пожара сакли окажутся черными, то хозяинъ ихъ превратится въ нищаго.

87.) Если послѣ пожара сакли окажутся красными, то хозяинъ будетъ богатъ.

88.) Если подъ казаномъ (котломъ), послѣ варки въ немъ пищи, появятся искры (отъ горѣнія сажки), то это—признакъ, что хозяинъ будетъ богатъ.

89.) Если на фитилѣ свѣчи или жировикѣ появятся искры, то хозяинъ получить должность и разбогатѣетъ.

Н. Пантусовъ.

